

• Utilisation • Gebruik • Utilization • Использование

 25 °C 110/230 V 50/60Hz	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	
	maxi : 230 V 110V	300 W 150 W	300 W 150 W	Ø 26 Ø 38									300 W 150 W 60 W
mini :	60 W	60 W											

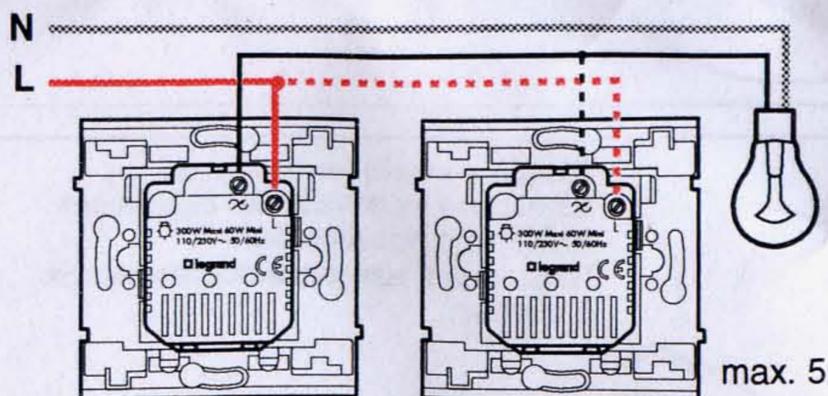
- ① Lampes à incandescence
- ② Lampes à halogène 230 V
- ③ Lampes à fluorescence Ø 26 ou Ø 38 mm
- ④ Lampes fluocompactes
- ⑤ Ballast électronique à entrée commandée pour tube fluorescent Ø 26
- ⑥ Lampes à halogène à transfo ferromagnétique
- ⑦ Lampes à halogène à transfo électronique
- ⑧ Transformateurs ferromagnétiques
- ⑨ Transformateurs électroniques
- ⑩ Moteurs
- ⑪ Moteur de ventilateurs (non associé à un luminaire)
- ⑫ Radiateur d'appoint
- ① Incandescent Lamps
- ② Halogen Lamps
- ③ Fluorescent Lamps
- ④ Compact fluorescent tubes
- ⑤ Electronic ballast with controlled input for Ø 26 fluorescent tube
- ⑥ Tungsten halogen bulb with ferromagnetic transformer
- ⑦ Tungsten halogen bulb with electronic transformer
- ⑧ Ferromagnetic transformers
- ⑨ Electronic transformers
- ⑩ Motor
- ⑪ Fan motors (not used with a luminaire)
- ⑫ Portable heater

- ① Gloeilampen
- ② Halogeenlampen
- ③ TL-lampen
- ④ Compacte fluo lampen
- ⑤ Electronische ballast met bediende ingang voor fluo buizen Ø 26
- ⑥ Halogeenlamp met ferromagnetische transfo
- ⑦ Halogeenlamp met electronische transfo
- ⑧ Ferromagnetische transformatoren
- ⑨ Electronische transformatoren
- ⑩ Motoren
- ⑪ Motoren voor ventilatoren (niet in samenwerking met een verlichting)
- ⑫ Bijkomende radiator
- ① Лампы накаливания
- ② Галогенные лампы 230 В
- ③ Люминесцентные компактные Ø 26 мм или 38 мм
- ④ Люминесцентные компактные лампы
- ⑤ Электронный балласт со входом, управляемым люминисцентной трубкой Ш 26
- ⑥ Галогенные лампы с ферромагнитным трансформатором
- ⑦ Галогенные лампы с электронным трансформатором
- ⑧ Ферромагнитные трансформаторы
- ⑨ Электронные трансформаторы
- ⑩ Двигатели
- ⑪ Двигатели вентиляторов (не объединенные со светильником)
- ⑫ Дополнительный радиатор

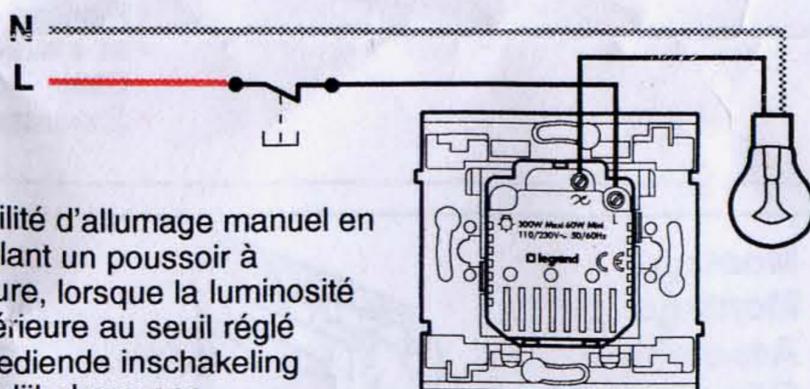
• **Important** : relayage pour extension de puissance interdit.
 • **Belangrijk** : Het relayeren t.b.v. vermogensvermeerdering is verboden.

• **Important** : do not use extension power cables.
 • **Внимание** : Нарастивание модулей для увеличения мощности запрещено !

• Câblage • Bedrading • Wiring • Электромонтаж



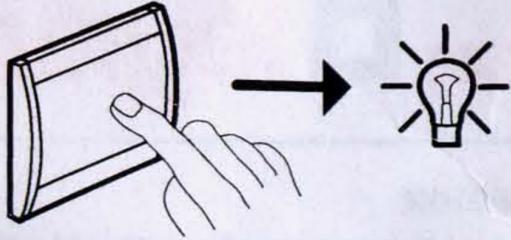
- Peut remplacer un interrupteur et un va et vient
- Kan een schakelaar en een hotelschakelaar vervangen
- Can replace a switch or a 2-way switch
- Может заменить прерыватель и выключатель



- Possibilité d'allumage manuel en intercalant un poussoir à ouverture, lorsque la luminosité est inférieure au seuil réglé
- Handbediende inschakeling is mogelijk d.m.v een tussengevoegde openingsdrukknop als de lichtsterkte minder is dan de ingestelde drempel
- Manual switch on possible by fitting a NC pushbutton when the light level is below the set threshold
- Возможность ручного включения при освещенности ниже установленного порога при помощи установки в цепь кнопки с нормально замкнутыми контактами

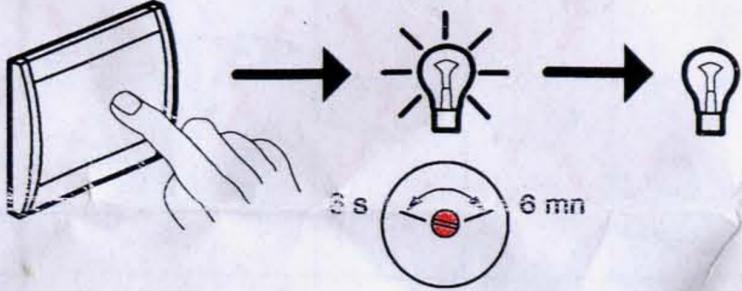
- Câblage (suite) • Wiring (continued)
- Bedrading (vervolg) • Электромонтаж

1

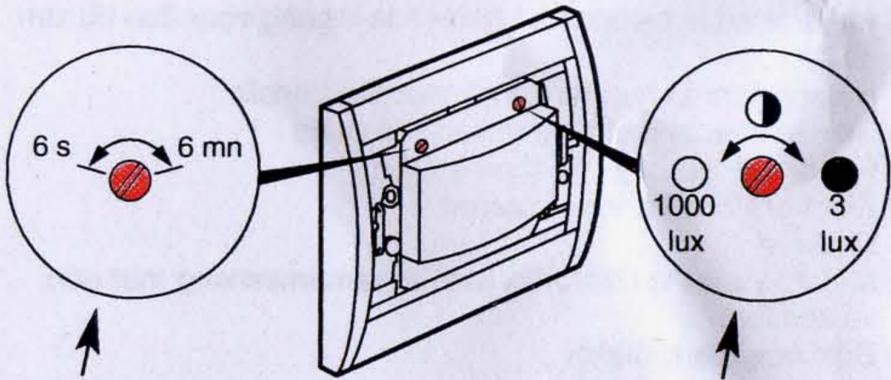


- Possibilité d'allumage forcé en intercalant un interrupteur entre L et ∞
- Gedwongen inschakeling mogelijk door het tussen voegen van een schakelaar tussen L en ∞
- Forced switch on possible by fitting a switch between L and ∞
- Возможность принудительного включения при установке дополнительного выключателя между L и ∞

2

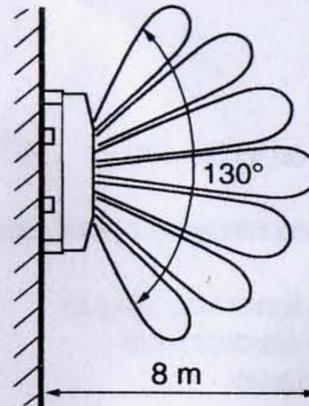


- Réglage • Setting
- Afstelling • Регулировки

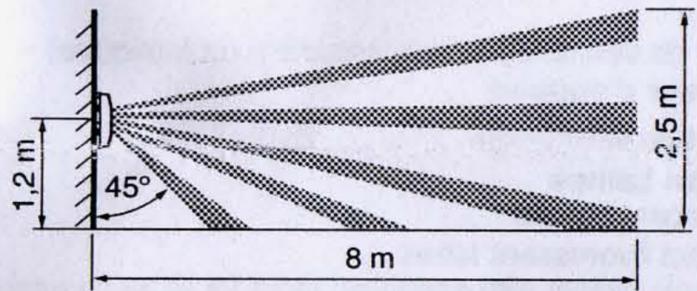


- Réglage temporisation
- Afstelling tijdvertraging
- Time setting
- Регулировка выдержки времени

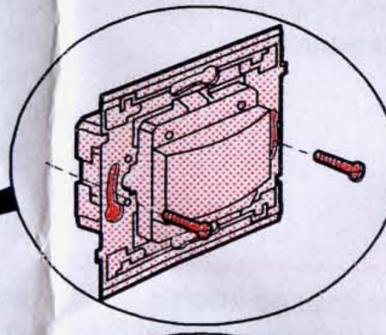
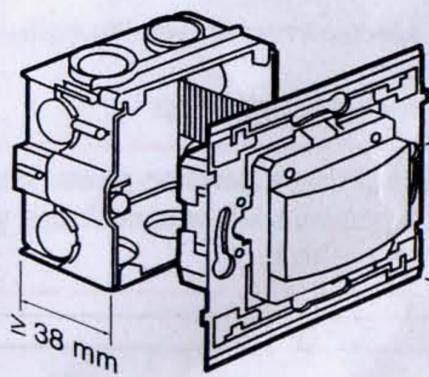
- Réglage seuil lumière
- Afstelling lichtdrempel
- Light limit setting
- Регулировка светового порога



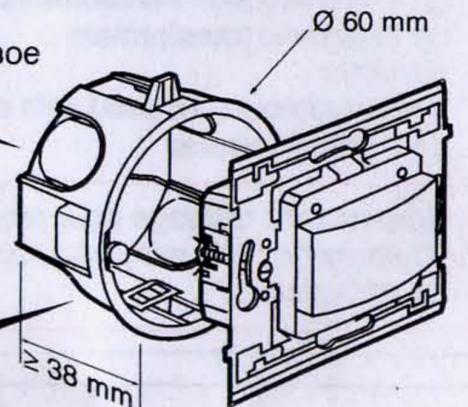
- Champs de détection
- Detectieveld
- Detection field
- Угол поля зрения



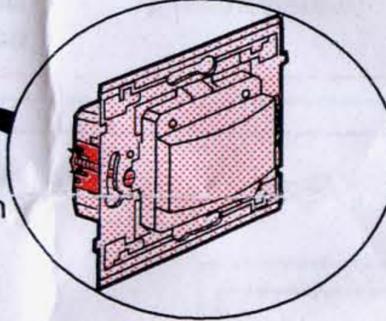
- Fixation
- Bevestiging
- Fastening
- Крепление



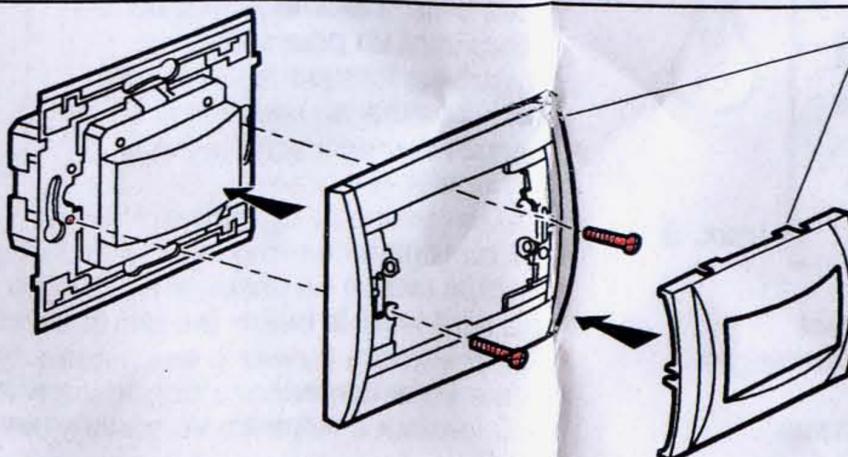
- A vis
- Met schroeven
- Screw
- Винтовое



- A griffes
- Met klauwen
- Claw
- Зажимами



- Montage
- Montage
- Assembly
- Сборка



- Plaque + enjoliveur non livrés
- Afbekplaat + sierplaat niet bijgeleverd
- Front plate not supplied
- Пластина и накладка поставляются отдельно